

## FICHE A

<b>Titre</b>	<b>Apprendre à apprendre</b>	
<b>Objectif(s)</b>	Sensibiliser à différentes manières d'apprendre	
<b>Mots-clés</b>	Apprenant – processus d'apprentissage – autonomie – stratégie	
<b>Réf au Guide</b>	<b>Réf au CECR</b>	
I schémas pp. 16, 32, 33	4.4, 5.1.4, 6.3.5, 8.3.1, 8.4	
<b>Pour compléter la fiche vous avez besoin de...</b>		
Little –Perclova, Le portfolio européen des langues: guide à l'attention des enseignants et des formateurs d'enseignants <a href="http://www.coe.int/t/DG4/Portfolio/documents/ELPguide_teacherstrainersf.pdf">http://www.coe.int/t/DG4/Portfolio/documents/ELPguide_teacherstrainersf.pdf</a>		
<b>Tâche ( † † )</b>		
<b>Étape 1</b>		
Répondez aux questions suivantes <b>à propos de l'importance de</b> développer l' <i>apprendre à apprendre</i>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• Comment être plus conscient de ses propres stratégies, attitudes et habitudes, reliées à une biographie langagière, à une ou des culture(s), à l'éducation ?</li><li>• Comment mieux choisir des stratégies adaptées à tel ou tel objet d'apprentissage ; Comment progresser plus vite ?</li><li>• Comment capitaliser sur la connaissance linguistique existante dans la langue 1 ?</li></ul>		
<b>Étape 2</b>		
a) Réfléchissez à la notion d'apprendre à apprendre proposée par le CECR à partir des parties du guide et du CECR indiquées en référence. b) Confrontez vos notes avec les résultats de la discussion initiale.		
<b>Étape 3</b>		
Comparez un exemple d'apprentissage langagier réussi avec un moins réussi en focalisant sur les stratégies d'apprentissage. Quelques exemples sont donnés ci-dessous <sup>1</sup> :		
<p>"Je ne pense pas être une bonne apprenante de langue car j'apprends l'anglais depuis 20 ans (par intermittences) et je ne le parle pas très bien, du fait que je ne le connais pas très bien. Mes premières années d'étude d'anglais m'ont beaucoup influencée. Le fait d'avoir appris à l'écrire avant de le parler signifie que ma meilleure compétence langagière est la production écrite. C'est la raison pour laquelle j'hésite un peu à le parler. Je dirais que j'ai ma propre façon d'apprendre de nouvelles choses (dans toutes les langues que j'ai étudiées). J'ai besoin de listes de mots (comme dans un livret d'exercices de vocabulaire) pour les lire à</p>		

<sup>1</sup> par la suite, textes à exploiter en classe :

(engl) McCOURT F., *Teacher man*, Harper Collins UK ed, 2005.

(fr.) GIRAUD B., *J'apprends*, ed. Stock, Paris, 2005.

voix haute, les répéter plusieurs fois et parfois les écrire pour m'en souvenir. Lorsque j'apprends un thème ou un texte en entier, je dois le lire à voix haute plusieurs fois de suite. Parfois, cela m'aide de savoir où (à quel endroit du manuel) se situe la leçon, car je suis capable de me souvenir de l'endroit exact (page de droite ou de gauche, en bas ou en haut, etc.) et du mot. Parfois, mes méthodes d'apprentissage ne sont pas très pratiques, j'aimerais apprendre plus que je ne suis capable"<sup>2</sup>.

"Je recours déjà aux procédures fixes de la tenue de journal lorsque j'essaie de faire quelque chose chez moi. Ensuite, je fais une liste de choses à faire ou à me rappeler le jour suivant. Cela simplifie les choses. Par l'anglais, j'ai aussi appris à entamer une conversation avec une personne que je ne connais pas et à lui poser des questions intéressantes. Je pense aussi que nos sessions «ensemble» m'ont beaucoup aidée à être mieux à l'écoute des autres et à mieux m'y intéresser. Je pense que j'ai appris à croire en moi-même et à être indépendante"<sup>3</sup>.

« Je répétais mes leçons, les verbes, les listes de mots, les phrases de la leçon chaque soir, et parfois je m'endormais sur mon livre. le lendemain matin, j'avais presque tout oublié. Le jour où j'ai découvert que je pouvais moi-même utiliser ces verbes, ces mots, ces phrases telles quelles ou un peu transformées, j'ai commence à le faire : écrire des histoires, dire ce que je faisais, inventer un auditeur pour mes exposés. La langue étrangère est devenue mienne ainsi.»<sup>4</sup>

#### Étape 4

Préparez un schéma de synthèse des idées-clés , d' une étape d'apprentissage réussie (par ex. confiance en soi, contexte et objectifs compris) en soulignant aussi les difficultés ou les échecs (par ex. oubli de l'objectif, sous-évaluation de la tâche).

---

<sup>2</sup> Little, Perkova, *Le portfolio européen des langues: guide à l'attention des enseignants et des formateurs d'enseignants*, p. 46

<sup>3</sup> Little, Perkova, *Le portfolio européen des langues: guide à l'attention des enseignants et des formateurs d'enseignants*, p. 45 à son tour traduit de Dam et Little 1999, p.134.

<sup>4</sup> Exemple d'enseignant anonyme, extrait d'un Journal d'apprentissage d'une langue inconnue)